

# Kundenzeitung für unsere Partner

www.ek-abdichtung.de

Ausgabe I / 2007

## Temporäre Bodenverfestigung

Liebe Leser,

auch in dieser aktuellen Ausgabe des *dichtPUNKT*s berichten wir von Verfahren, Materialien und Bauvorhaben zum Thema Abdichtung an erdberührten Gebäudeteilen.

Wir stellen Ihnen ein Bauvorhaben vor, bei dem durch die Bodeninjektion eine Stabilisierung des Erdreichs erreicht werden kann. Dieses Verfahren zur temporären Stabilisierung und Abdichtung führt sehr schnell zu positiven Ergebnissen und hat schon so manchen Terminengpass beseitigt.

Seit inzwischen 15 Jahren führt EK dieses und weitere Verfahren bundesweit durch. Gerne helfen wir auch Ihnen bei der Lösung anspruchsvoller Abdichtungsprobleme.

Eine Hilfe soll unser *dichtPUNKT* sein, der Ihnen fachliche Anregungen und Hinweise auf Lösungswege zeigen soll.

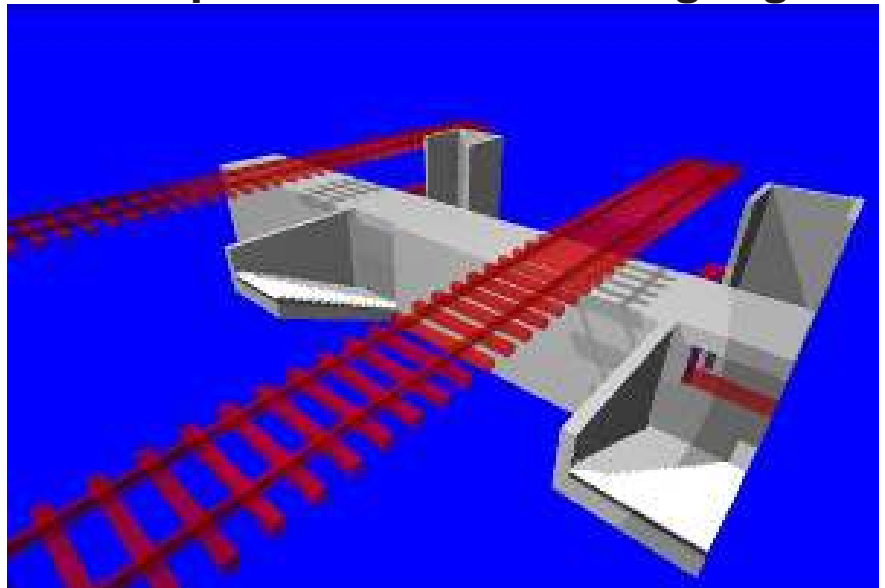
Ihre Redaktion

### Werden Sie *dichtPUNKT* Leser

Wollen Sie den *dichtPUNKT* regelmäßig kostenfrei bekommen? Hat sich Ihre Adresse geändert?

Melden Sie sich per e-mail, Fax oder Telefon. Die Adressdaten werden nicht weitergegeben.

Sie können sich auch alle *dichtPUNKT*-Ausgaben direkt von unserer internet-Seite als pdf-Dokument herunterladen.



Schematische Darstellung einer Bahnunterführung

An eine Bahnunterführung mussten nachträglich Fahrstuhlschächte angebaut werden. Hierzu wurden Beton-Fertigteilschächte im Senkverfahren neben dem Tunnelbauwerk in Position gebracht. Um den Übergang zwischen diesen neuen Schächten und dem Bestands-Tunnel zu ermöglichen, musste ein Baugrubenverbau erstellt werden. Die geplanten Spundwände konnten aber wegen Hindernissen im Baugrund nicht durchgehend gesetzt werden. Da die Schachtungen direkt an viel befahrenen ICE-Gleisen lagen, fielen viele andere Möglichkeiten zur Baugrubenabsicherung aus.

### Verfahren

Unter diesen Randbedingungen wurde EK Abdichtungstechnik mit Injektionsarbeiten zur Baugrundverfestigung und gleichzeitigen temporären Abdichtung beauftragt. Auf Grundlage einer speziellen Fachplanung für Injektionsarbeiten

### Inhalt

- ▷ Verfahren Temporäre Bodenverfestigung an einer Bahnunterführung
- ▷ EK auf der bautec 2008 in Berlin
- ▷ Bast-Liste
- ▷ Aktuelle EK Referenzen
- ▷ Sanierung Kommunifugen
- ▷ Neue Adresse in Berlin
- ▷ Aus der Praxis Kastenprofil Typ EK
- ▷ 15 Jahre EK Abdichtungstechnik
- ▷ Leistungsprofil / Adressen



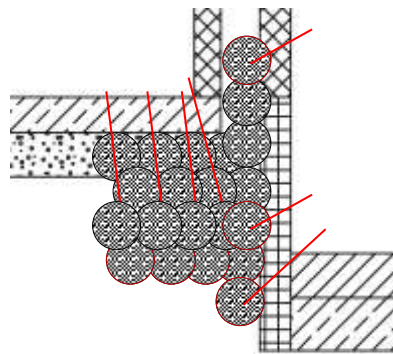
durch das Ingenieurbüro für Bauwerkserhaltung IBE führte EK die Arbeiten aus.

Der Bestandstunnel und die Schächte wurden gezielt durchbohrt und ein 2K Acrylatgel über Injektionslanzen in das zu festigende Erdreich gepresst. Diese Verpressung erfolgte in mehreren Stufen, wobei die Injektionslanzen immer durch die schon ausreagierte Schicht gestoßen wurden, um die nächste Gel-Ebene tiefer in das Erdreich einzubringen. Nach diesen Arbeiten konnte in kurzer Zeit der Aushub erfolgen. Dabei kam es weder zu Senkungen am benachbarten Gleisbett noch zu Wasser einbrüchen.

Eine Havariebereitschaft von EK - Monteuren mit kompletter 2K Pumpentechnologie sicherte den Aushub ab, musste aber nicht eingesetzt werden. Die Verbindung zwischen den Schächten und dem Tunnel konnte anschließend planmäßig ausgeführt werden, wobei EK auch die Arbeitsfugenabdichtung mit Injektionsschläuchen und die Anbindung an den Tunnel mit Fugenband-Klemm-Konstruktionen ausführte.

(weiter rechts oben)

Praktischer Einsatz



Schema des mehrstufigen Gelschleiers

Zeitersparnis und Genauigkeit dieser Baugrundverpressung mit einem Acrylatgel machten diese Arbeiten für unseren Auftraggeber so wertvoll. Kein anderes Verfahren konnte in so kurzer Zeit, auf engem Raum, im sensiblen Umfeld befahrener Gleise und bei anliegendem bindigen Boden eine praktikable und sichere Alternative bieten.

\*\*\*

### **bautec Berlin 2008**

Wie auf der letzten Messe 2006 präsentiert sich EK auch wieder auf der *bautec Berlin 2008*. In der Zeit vom 19.02. - 23.02.2008 stellen sich EK - Mitarbeiter in der Halle 20 / Stand 125 auf dem Messestand gerne Ihren Fragen.



### **Bast-Liste**

In dieser Liste, die bei der Bundesanstalt für Straßenwesen geführt wird, stehen alle geprüften und fremdüberwachten Stoffe, z.B. gem. ZTV-ING, die bei der Betoninstandsetzung im Brücken- und Ingenieurbau zur Anwendung kommen dürfen. Die aktuelle Liste kann im Internet unter [www.bast.de](http://www.bast.de) (und dort unter "Qualitätsbewertung | Listen") eingesehen werden.

### **Aktuelle EK Referenzen**

Arge H3-4 Wiesing, Österreich, **Tunnelvortrieb Rettungstunnel Tunnel Jenbach**, Ringspaltverpressungen

Arge Tunnel Flughafen Tegel (Hochtief AG/TRAPP Infra Berlin), Berlin, **Tunnel Flughafen Tunnel Tegel**, Fugenbandklemmkonstruktion, Fugen und Rissverpressungen

Arge Tunnel- u. Ingenieurbau, Leipzig, **City-Tunnel Leipzig, Los B**, Injektionsarbeiten im Tunnelvortrieb und der Baugrubenabdichtung

Combag GmbH, Berlin, **Staatsbibliothek Unter den Linden, Berlin**, Umfangreiche statische Epoxidharzverpressungen in Wänden und Decken im Rahmen der Generalsanierung

Eine umfangreiche Übersicht unserer Referenzen finden Sie im Internet unter: [www.ek-abdichtung.de](http://www.ek-abdichtung.de)

## Kommunfugen

Reihen- oder Doppelhäuser werden zum Schallschutz baulich getrennt, auch wenn sie oft auf einer durchgehenden Bodenplatte stehen. Die Außenwände werden durch eine Raumfuge unterbrochen. Jedes Haus hat eine eigene Wand hin zu dieser Fuge. Sowohl eine seitliche Abklebung aber auch der Einbau von Fugenbändern in diesen Fugen stellen hohe Anforderungen an die Ausführung der Abdichtung, insbesondere am Übergang zur Bodenplatte. Wenn Wasser in die Kommunfuge eindringt, läuft es oft weiter in die Häuser, da die Hauswände zur Fuge hin nicht weiter abgedichtet sind.

Zur Sanierung müssen die Seiten der Fugen freigeschachtet und die Abdichtung erneuert werden. Angelegte Gartenanlagen, beengtes Arbeiten und anstehendes Wasser erschweren diese Art der Sanierung. Eine Alternative sind Injektionen zur

### Sanierung

Sanierung der Abdichtung. Dabei wird elastisches Verpressmaterial in die Fuge oder ins Erdreich an der Fuge injiziert.

EK konnte so schon in vielen Fällen die Abdichtung von Kommunfugen sanieren. Wenn die Undichtigkeit im Bereich der Bodenplatte liegt, ist eine Injektion die einzig verbleibende Sanierungsmöglichkeit.

## Neue Adresse in Berlin

EK hat in Berlin eine neue Adresse. Sie erreichen uns jetzt unter:

**EK Abdichtungstechnik GmbH**  
 Niederlassung Berlin/Brandenburg  
 Stresemannstraße 68  
 10963 Berlin  
 Tel: 030-397 40 639  
 Fax: 030-397 40 640  
 berlin@ek-abdichtung.de  
 www.ek-abdichtung.de

Telephon-, Fax- und eMail - Adressen haben sich nicht geändert.

## Kastenprofil Typ EK zur Sanierung undichter Bewegungsfugen

Zur nachträglichen Abdichtung von Bewegungs- und Trennfugen haben sich seit Jahren runde Einschlagprofile bewährt. Als Weiterentwicklung ist jetzt ein neues Profil **Kastenprofil Typ EK** entwickelt worden.

Aufgrund seiner hochwertigen Materialeigenschaften auf der Basis von EPDM (Ethylen-Propylen-Dien-Monomer) ist das Profil beständig gegen Streusalze, Treib- und Schmierstoffe, UV-Strahlen und

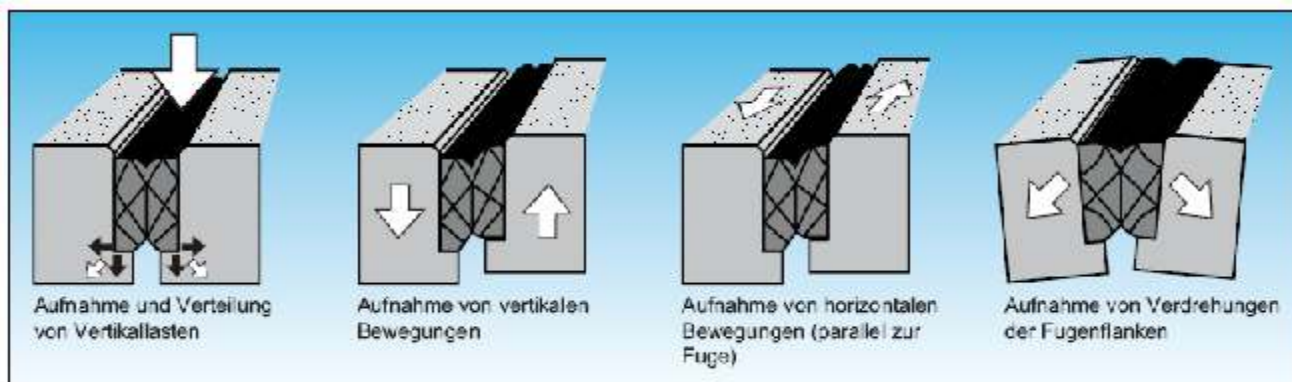
Ozon. Eine umfangreiche Beständigkeitsliste für das Profil liegt vor.

### Aus der Praxis

Bei mechanisch nicht beanspruchten Fugenkanten können die Profile direkt in die Fuge eingebaut werden. Auf den Fugenflanken wird dazu eine 1 - 2 mm starke Klebeschicht aufgebracht, die durch ihre pastöse Konsistenz den Einbau

des Profils erleichtert. Die Fugen müssen vorher ggfs. parallel und auf die für die gewählte Profilgröße vorgeschriebene Fugentiefe gefräst werden.

Bei mechanisch beanspruchten Fugenkanten ist ein widerstandsfähiger Kantenschutz erforderlich. Dieser kann aus einer Aufmörtelung mit PC - Mörteln bestehen.





## 15 Jahre EK Abdichtungstechnik

Wir werden immer wieder gefragt,  
"Wofür steht das "EK" im Firmen-  
namen?"

**Service**

"EK" steht als Kürzel für die Bezeichnung "Edelstahl und Kunststoff". Die Firma EK Edelstahl und Kunststoff ist die Urfirma (gegründet 1970), die als Spezialartikelhändler Baustoffe für den Betonbau vertrieb. Viele dieser Artikel bestanden aus Edelstahl oder Kunststoff. Zunehmend gehörten aber auch Abdichtungsmaterialien zum Programm.

Für den Einbau und die Verarbeitung dieser Artikel wurden dann im Dezember 1988 die EK Bauwerkabdichtung und im November 1992 die EK Abdichtungstechnik gegründet.

### Wir liefern und bieten Ihnen:

- Abdichtungsmaterialien
- Abstellungssysteme
- Anflansungen\*
- Arbeitsfugensanierung
- Aufkantungssysteme\*
- Bautrocknungen
- Bewegungsfugensanierungen
- Bodenstabilisierungen
- Dämmschichttrocknungen
- Dichtmassen
- Dichtringe, Dichtstopfen
- Dreifachwandabdichtungen
- Ferroquell®
- Folienabdichtungen
- Fugenbänder\*
- Fugenbandsysteme\*
- Fugenbleche\*
- Fugenstabilisierungen
- Fundamentnivellierungen
- Horizontalsperren
- Injektionen
- Injektionsschläuche
- Krystol Beton - Zuschlagstoff KIM
- Lichtschächte druckwasserdicht
- Neubauabdichtungen
- Neubausanierungen
- Quellbänder
- Quellpasten
- Ringspaltverpressungen
- Rißsanierungen
- Schleiervergelungen
- Sollrißfugenschienen
- Sonderlösungen
- Sanierungsarbeiten
- Spannstellensanierungen
- Spezialemente
- Sylomer® - Verlegungen
- Verbundabschalungen\*
- Verpressmaterialien
- Verlorene Schalungen\*
- Vertikalabdichtungen
- Zementinjektionen
- u.vam.

Mitglied im WTA e.V.  
SIVV Bescheinigungen liegen vor

\* Im Gebiet der EK Bauwerkabdichtung erfolgt die Abwicklung über Partnerfirmen

### EK Abdichtungstechnik GmbH

NL Berlin / Brandenburg  
Achim v. Consbruch  
Stresemannstraße 68  
10963 Berlin  
Tel: 030 - 397 40 639  
Fax: 030 - 397 40 640  
berlin@ek-abdichtung.de

NL Westsachsen  
Steffen Mikolajzack  
Herzbergerstraße 2  
04319 Leipzig - Engelsdorf  
Tel: 0341 - 233 0767  
Fax: 0341 - 94 06 958  
westsachsen@ek-abdichtung.de

Vertretung Nord  
Peter Vorkamp  
Barcheler Straße 22  
27432 Oerel-Barchel  
Tel: 04766 - 820 272  
Fax: 04766 - 820 273  
nord@ek-abdichtung.de

Vertretung Ostsachsen  
Peter Brauburger  
Karl Liebkecht Straße 1  
01844 Neustadt / Sachsen  
Tel: 03596 - 50 888-0  
Fax: 03596 - 50 888-29  
ostsachsen@ek-abdichtung.de

Vertretung Thüringen  
Wolfgang Halle  
Eichenweg 15  
99610 Sömmerda  
Tel: 03634 - 61 1850  
Fax: 03634 - 61 1851  
thueringen@ek-abdichtung.de

Neue Adresse

Neue  
Tel.- u. Faxnummer

dichtPUNKT wird herausgegeben von der  
EK Abdichtungstechnik GmbH  
Daimlerstraße 12 . 85551 Kirchheim  
Tel: 089 - 9077 83 53 . Fax: 089 - 92 93 516  
und von der  
EK Bauwerkabdichtung v. Glasenapp GmbH  
Daimlerstraße 12 . 85551 Kirchheim  
Tel: 089 - 9077 83 30 . Fax: 089 - 92 93 516  
InfoTel: 0700 - ABDICHTUNG  
(0700 - 2234248864)  
dichtpunkt@ek-abdichtung.de

### EK Bauwerkabdichtung v. Glasenapp GmbH

Daimlerstraße 10 - 12  
85551 Kirchheim  
Tel: 089 - 90 77 83 - 30  
Fax: 089 - 92 93 516  
zentrale@ek-abdichtung.de

NL Regensburg / Niederbayern  
Wolf-Ulrich Elze  
Junkersstraße 16  
93055 Regensburg  
Tel: 0941 - 783 83 0  
Fax: 0941 - 783 83 50  
regensburg@ek-abdichtung.de

EK Bauwerkabdichtung Augsburg GmbH  
Peter Kreissl  
Unteracher Straße 4  
86508 Rehling  
Tel: 08237 - 96 24 75  
Fax: 08237 - 96 24 77  
augsburg@ek-abdichtung.de

Neue Adresse